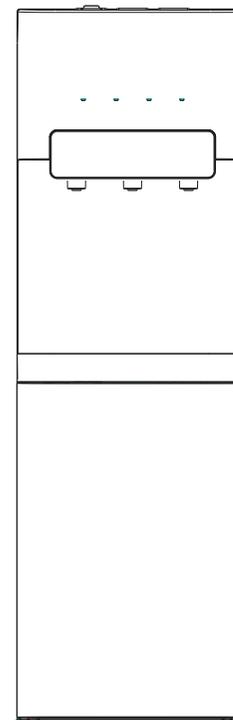


АППАРАТЫ ДЛЯ НАГРЕВА И ОХЛАЖДЕНИЯ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ

с электронным охлаждением

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



МОДЕЛЬ:

LD-AEL-827a black
LD-AEL-827a white

Гарантия _____

Дата покупки _____

№ аппарата _____

МП _____

Гарантийный срок эксплуатации аппарата - 12 месяцев со дня продажи при соблюдении условий и правил, установленных в паспорте на аппарат.

Экспортер: SIGMA HOME PRODUCTS CO., LTD.
Адрес: КИТАЙ, 3101 TOWER A, CITY SQUARE, JIABIN ROAD, LUOHU DISTRICT, SHENZHEN, CHINA, 518001

Серийный номер и дата изготовления указаны на наклейке на задней стенке аппарата

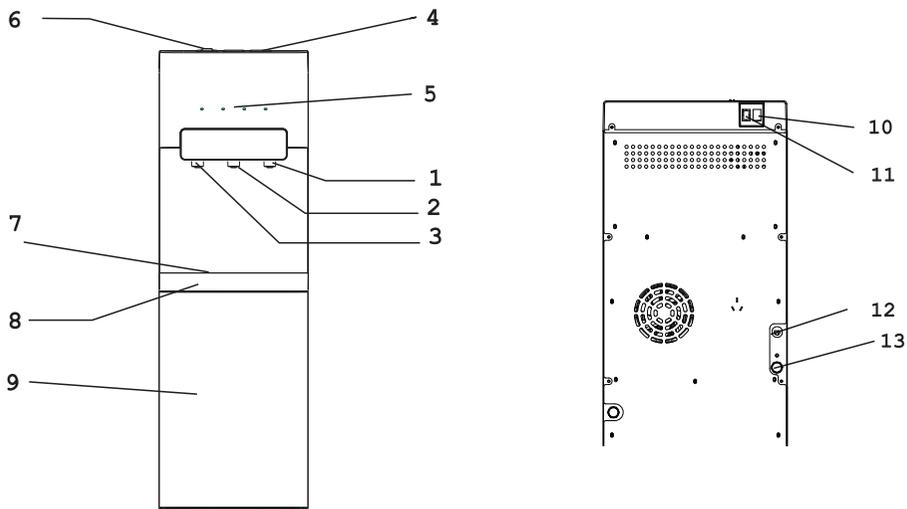
Сделано в Китае.

Гарантийные обязательства недействительны в случае, когда повреждения вызваны неправильной эксплуатацией прибора, его транспортировкой несоблюдением санитарных норм, проникновению насекомых, грызунов внутрь изделия.

При нарушении правил эксплуатации ремонт производится за счет клиента.

Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид и комплектацию товаров без предварительного уведомления. Вся предоставленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций и цветовых решений, носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

УСТРОЙСТВО И ОПИСАНИЕ



- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Кран подачи колодной воды | 8. Лоток водоприема |
| 2. Кран подачи комнатной воды | 9. Дверь |
| 3. Кран подачи горячей воды | 10. Выключатель нагрева |
| 4. Клавиши подачи воды | 11. Выключатель охлаждения |
| 5. Панель индикации | 12. Сетевой шнур |
| 6. Кнопка защиты от случайного нажатия крана подачи горячей воды | 13. Штуцер слива воды |
| 7. Решетка лотка водоприема | |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	220-240В, 50-60Гц
Общая мощность	495т
Мощность нагрева	420Вт
Мощность охлаждения	75Вт
Нагрев	≥85-95°C, 5л/ч
Охлаждение	≤10-15°C, 0,7 л/ч
Окружающая температура	10-25°C

ПРИМЕЧАНИЕ: Указанные характеристики действительны при эксплуатации аппарата в помещении при температуре окружающего воздуха от 10 до +25⁰С.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

Данный аппарат (иначе называемый кулер или вододиспенсер) предназначен для нагрева и охлаждения высококачественной питьевой воды в стандартной поликарбонатной 19л бутылки.

! использование одноразовой бутылки недопустимо, приводит к снятию гарантии !

ВВЕДЕНИЕ

1. Этот аппарат безопасен и долговечен.
2. Аппарат нагревает воду до температуры, позволяющей заваривать чай и кофе.
3. Термоизоляция в аппарате такова, что теплообмен между емкостями с горячей и холодной водой сведен к минимуму.

ВНИМАНИЕ!

Для уменьшения риска возгорания, поражения током и для уверенности при пользовании устройством прочтите предлагаемое руководство!

ВАЖНО:

- При покупке аппарата проверьте отсутствие повреждений в упаковке.
- Эксплуатация аппарата должна производиться в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Техническое обслуживание и ремонт аппарата должен производиться специалистом сервис - центра.

ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ АППАРАТ К СЕТИ ДО ЗАГРУЗКИ БУТЫЛИ С ВОДОЙ!

1. Откройте дверцу аппарата.
2. Достаньте из шкафчика трубку забора воды.
3. Возьмите чистую бутылку с водой и поместите ее перед открытым шкафчиком.
4. С горлышка бутылки снимите крышку.
5. Поместите трубку в бутылку.
6. Опускайте трубку до тех пор, пока она не коснется дна бутылки.
7. Уберите бутылку внутрь шкафчика и закройте дверцу.
8. Подключите аппарат к сети, после чего сразу же заработает насос аппарата, который закачивает воду из бутылки в бак нагрева и охлаждения.

ВНИМАНИЕ!!!

ПРИ РАБОТЕ МОТОРА ПРИ ПЕРВОМ ВКЛЮЧЕНИИ НЕЛЬЗЯ ВКЛЮЧАТЬ НАГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ ВОДЫ!!!



При первом включении аппарата проверьте заполнение бака горячей воды, для чего нажмите сначала на кнопку защиты (п.6) и не отпуская её нажмите кран подачи горячей воды и дождитесь, чтоб вода выливалась непрерывной струей.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

СЛЕДИТЕ ЗА КОЛИЧЕСТВОМ ВОДЫ В БУТЫЛИ! НЕ ОСТАВЛЯТЬ АППАРАТ БЕЗ ВОДЫ ВО ВКЛЮЧЕННОМ СОСТОЯНИИ!!! НИКОГДА НЕ НАЛИВАЙТЕ ВОДУ ИЗ АППАРАТА ПРИ МИГАЮЩЕМ ИНДИКАТОРЕ ПУСТОЙ БУТЫЛИ! ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ АППАРАТА.

9. После того, как вода из бутылки заполнит все баки, необходимо убедиться, что при нажатии кранов горячей и холодной воды вода из кранов идет непрерывной струей. После этого можно включать нагрев и охлаждение воды. После первого включения аппарата вода охладится до минимальной температуры примерно за 1,5-2 часа, нагреется до оптимальной температуры примерно за 15 минут.

НАГРЕВ ВОДЫ

Необходимо подождать около 12 минут пока все внутренние баки аппарата заполнятся водой. Включите на задней стенке аппарата соответствующий тумблер. После этого на панели индикации загорится индикатор нагрева воды. Он будет гореть до тех пор, пока идет процесс нагрева воды. Сразу по достижении заданной температуры, нагрев отключится и индикатор погаснет.

ОХЛАЖДЕНИЕ ВОДЫ

Включите на задней стенке аппарата соответствующий тумблер. После этого на панели индикации загорится индикатор охлаждения воды. Он будет гореть до тех пор, пока идет процесс охлаждения воды. Сразу по достижении заданной температуры, охлаждение отключится и индикатор погаснет.

ИНДИКАТОР НАЛИЧИЯ ВОДЫ В БУТЫЛИ

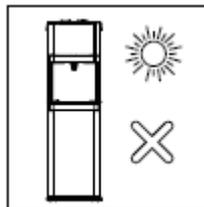
В процессе эксплуатации аппарата в тот момент, когда вода в бутылки закончилась, на панели индикации загорится данный индикатор. Это символизирует о том, что необходимо заменить пустую бутылку.

Внимание!!! Когда вода в бутылки закончилась, насос продолжает работать некоторое время, затем через несколько минут он отключается! Данный интервал считается нормальным.

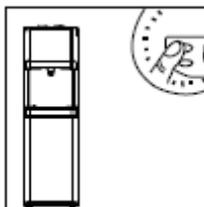
На протяжении этого периода времени насос будет Работать непрерывно это нормально.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

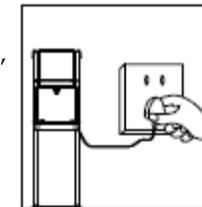
1. Аппарат должен быть установлен в сухом месте, где нет прямого солнечного света. Между стеной и задней стенкой аппарата должно быть не меньше 15 см. Аппарат должен стоять устойчиво на ровной горизонтальной поверхности.



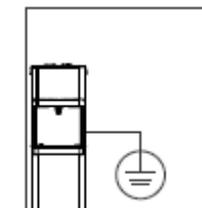
2. Если горячая (или холодная) вода долго не будет нужна, выключите соответствующий тумблер на задней стенке в целях экономии электроэнергии.



3. Если аппарат не будет использоваться долгое время, отключите нагрев и охлаждение, выньте вилку из розетки, и слейте оставшуюся в нем воду через штуцер слива.

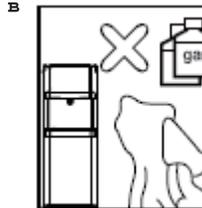


4. Убедитесь, что вода течет из горячего крана, открыв кран горячей воды. Только после этого включайте нагрев.

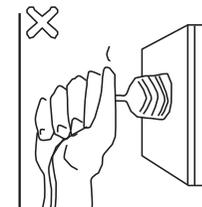


5. Этот аппарат должен быть обязательно подключен к розетке с заземлением.

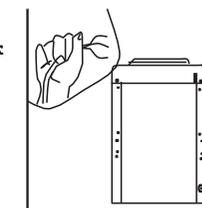
6. Никогда не мойте аппарат с органическими растворителями. Категорически запрещено мыть водой корпус включенного в сеть аппарата.



7. Никогда не включайте и не выключайте аппарат, вставляя вилку или выдергивая ее из розетки. Никогда не наращивайте сетевой шнур: это может привести к пожару.



8. Если сетевой шнур поврежден, не включайте аппарат. Обратитесь в Сервисный центр для устранения неполадок или регулирования.



Внимание!

- взрослым следует следить, чтобы дети не играли с аппаратом;
- аппарат не предназначен для использования людьми (в т.ч. и детьми) с ограниченными психическими и физическими возможностями, либо с недостаточным опытом или знаниями, если только они не были проинструктированы или находятся под присмотром лиц, ответственных за их безопасность;

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неполадка	Возможная причина	Устранение
Не течет вода из краников	• Закончилась вода в бутылки	• Заменить бутылку
Аппарат не нагревает или не охлаждает воду	• Аппарат не подключен к электросети	• Подключить аппарат к сети • Несколько минут не использовать аппарат
Вода не достаточно холодная	• Аппарат не успевает охлаждать воду из-за интенсивного использования Аппарат расположен менее чем в 20см от стены Не включен тумблер охлаждения воды на задней стенке	Подождать около 1 часа, чтобы вода достаточно охладилась. Отодвинуть аппарат на расстояние, достаточное для вентиляции Включить тумблер охлаждения
Вода не достаточно горячая	Аппарат не успевает нагревать воду из-за интенсивного использования Не включен тумблер нагрева воды на задней стенке	Подождать 15-20 минут, чтобы вода достаточно нагрелась Включить тумблер нагрева

КАК ПРАВИЛЬНО ЧИСТИТЬ АППАРАТ

Чтобы избежать несчастного случая, прежде чем начать исполнять нижеследующую инструкцию, выключите аппарат из сети!

Аппарат был продезинфицирован перед отправкой с фабрики. При первом включении рекомендуется его промыть специальным средством для чистки кулеров. Аналогичным способом мы рекомендуем проводить периодическую дезинфекцию и мойку аппарата каждые 6 мес.

Внимание! Никогда не используйте для чистки аппарата абразивные средства, а также чистящие вещества, содержащие растворители.

1. Отключите аппарат от сети.
2. Возьмите пустую бутылку и залейте в нее раствор для дезинфекции. Затем установите бутылку в аппарат.
3. Подключите аппарат к сети. После чего сразу заработает насос. Необходимо подождать около 12 минут, пока все баки заполнятся водой.
4. После того как вода из бутылки перестанет заполнять баки, убедитесь, что при нажатии клавиши горячей воды, вода из крана льется непрерывной струей. Оставьте аппарат на 2-3 часа.
5. Отключите аппарат от сети (извлечь вилку из розетки).
6. Откройте дверцу аппарата и вытащите бутылку. Отсоедините ее.

7. Убедитесь, что горячая вода в аппарате остыла. Возьмите емкость для воды и слейте полностью раствор из внутренних баков (нажатием клавиш и открутив колпачок на штуцере слива на задней части аппарата). Закрутите колпачок слива назад.

8. Установите новую бутылку с водой. Подключите аппарат к сети, подождите 12 минут.

9. Для полной очистки внутренней системы от остатков раствора, слейте несколько литров воды путем нажатия клавиш горячей, холодной воды и воды комнатной температуры.

10. Включите аппарат в сеть.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

Аппарат не следует утилизировать с другими бытовыми отходами на территории Таможенного союза ЕАЭС. Чтобы не наносить вред человеческому здоровью и окружающей среде из-за неконтролируемой утилизации отходов необходимо проводить повторную переработку и повторное использование материалов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системой возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено устройство. Они могут отправить его на экологическую переработку.